

لفظ ”خاتم“ کا معنی و مفہوم

انگریز نویسین کے اقوال کی روشنی میں ایک تحقیقی جائزہ

سید عطا اللہ بخاری*

Abstract

Almighty Allah Has bestowed us with more than one lakh and twenty four thousand prophets for guidance of human being. It started with Hazrat Adam As and end up with hazrat Muhammad (PBUH). As it was ended with hazrat Muhammad PBUH, so he was called with the title of ”خاتم النبیین“.

The Holy Prophet PBUH himself said “No Prophet will come after me”. This belief keep pivotal value among all beliefs. According to Muslim scholars, anyone who has doubt on finality of Prophethood will be considered non Muslim. Therefore in this article the word ”خاتم“ is analyzed comprehensively in the light of various sayings of different Muslim scholars.

KEYWORDS: Finality of Prophet hood, Khatim, Quran'ic Tafaseer.

قرآن مجید نے جہاں خدا تعالیٰ کی توحید اور قیامت کے عقیدے کو ہمارے ایمان کا جزو لازم ٹھہرایا۔ وہاں انہیاً ورسل علیہم السلام کی نبوت و رسالت کا اقرار کرنا بھی ایک اہم جزو قرار دیا ہے اور انہیاے کرام علیہ السلام کی نبوت و رسالت کو مانتا اور ان پر عقیدہ رکھنا ویسے ہی اہم اور لازمی ہے جس طرح خدا تعالیٰ کی توحید پر۔ لیکن قرآن مجید کو اول سے آخر تک دیکھ لیجئے۔ جہاں کہیں ہم انسانوں سے نبوت کا اقرار کرایا گیا ہو اور جس جگہ کسی وحی کو ہمارے لیے ماننا لازمی قرار دیا گیا ہو۔ وہاں صرف پہلے انہیا کی نبوت و وحی کا ہی ذکر ملتا ہے۔ آنحضرت ﷺ کے بعد کسی کو نبوت حاصل ہوا اور پھر اس پر خدا کی وحی نازل ہو کہیں کسی جگہ پر اس کا ذکر تک نہیں۔ نہ اشارہ نہ کتابیت۔ حالانکہ آنحضرت ﷺ کے بعد اگر کسی فرد بشر کو نبوت عطا کرنا مقصود ہو تو پہلے انہیا کی بہ نسبت اس کا ذکر زیادہ لازمی تھا اور اس پر تنبیہ کرنا از حد ضروری

* سید عطا اللہ بخاری، لیکچرر، کیڈٹ کالج، گھوکی سندھ۔

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

تھا۔ کیوں کہ پہلے انہیاً کرام علیہم السلام اور ان کی وحی تو گزر چکی۔ امت مر حومہ کو تو سابقہ پڑنا تھا آنحضرت ﷺ کے بعد کی نبوتوں سے، مگر ان کا نام و نشان تک نہیں۔ بلکہ ختم نبوت کو قرآن مجید میں کھلے لفظوں میں بیان فرمانا صاف اور روشن دلیل ہے اس بات کی کہ آنحضرت ﷺ کے بعد کسی شخصیت کو نبوت یا رسالت عطا نہ کی جائے گی۔ یہ اسلام کا ایک اجتماعی اور بنیادی عقیدہ ہے کہ نبوت اور رسالت کا سلسلہ امام الانبیا سید المرسلین خاتم النبیین حضرت محمد ﷺ پر ختم کر دیا گی، آپ سلسلہ نبوت کی آخری کڑی ہیں آپ کے بعد کسی شخص کو منصب نبوت پر فائز نہیں کیا جائے گا۔ لہذا اس مقالے میں لفظ "خاتم" باعتبار لغت، و مفسرین کے اقوال کی روشنی میں پیش کیا جائے گا۔ لغوی تحقیق سے قبل عربی لغت نویسی کے آغاز و ارتقا کے بعد لفظ خاتم کی لغوی تحقیق پیش کی جائے گی۔

عربی لغت نویسی کا آغاز و ارتقا

اسلام سے قبل زمانہ جاہلیت میں عربی لغت نویسی پر کتابی یا سائل کی صورت میں کوئی سراغ نہیں ملتا جو اس بات کی شاندی ہی کرتا ہے مسلمانوں نے دیگر علوم کی طرح علم لغت کے آغاز و ارتقا میں موسیٰ علیٰ کا کردار ادا کیا ہے، عرب کی علمی تہذیب کو مد نظر رکھتے ہوئے یہ بات بھی واضح ہوتی ہے کہ ہر عربی نہ تو کامل فتح اللسان تھا اور نہ ہی ہر شخص عربی الفاظ کے معانی و مفہوم کا کامل اور اک رکھتا تھا۔ سماوات الفاظ کے معانی جانے کے لئے جاہلی شاعری کی طرف رجوع کرتے یا پھر جب کسی شخص کو کسی لفظ کے معنی سمجھنے میں دشواری ہوتی وہ اہل علم لوگوں سے دریافت کرتے۔ لہذا اسلام کے بعد اولین معلم اور شارح کلام خود نبی اکرم ﷺ تھے۔ آپ کے علاوہ صحابہ کرام تھے جن میں حضرت ابن عباس کا نام سر فہرست ہے۔ جیسا کہ ایک مرتبہ آپ ﷺ نے علامات قیامت بیان کرتے ہوئے فرمایا:

وَيَكُثُرُ فِيهَا الْهُنْجُ وَالْهُنْجُ الْقَتْنُ^(۱)

”ہرنج بہت زیادہ ہو جائے گا۔ صحابہ کرام نے عرض کی یا رسول اللہ ﷺ ہرنج کیا ہے، آپ ﷺ نے اس لفظ کی تشریح بیان کرتے ہوئے فرمایا: قتل۔“

اس طرح کی بے شمار مثالیں ہمیں احادیث مبارکہ میں ملتی ہیں۔ اور صحابہ کرام میں ایک دفعہ دوران خطبہ حضرت عمرؓ نے سامعین سے آیت کے لفظ ”تُخُوفُ“ کے معنی دریافت کیے جس پر ایک بزرگ نے اس کا معانی ”تُتَقْصِ“ بیان کیا اور بطور دلیل زہیر شاعر کا یہ شعر سنایا:

تُخُوفُ الرَّحْلِ مِنْهَا تَمَكَّنَ الْكَافِرُونَ، كَمَا تُخُوفُ عَوْدَ النَّبْعَةِ السَّفَنَ^(۲)

معلوم ہوا کہ اہل عرب عام عوام ہی نہیں بلکہ خواص بھی الفاظ کے معنی و مفہوم جاننے سے دوسروں سے استفسار یا جاہلی شاعری کی طرف رجوع کرتے۔ اور پھر اسی طرح الفاظ و معانی کا سلسلہ سوال و جواب کی صورت میں جاری رہتا۔ حتیٰ کہ خلافت راشدہ میں اور پھر اس کے بعد مسلمانوں کو ملنے والی فتوحات کا سلسلہ جاری رہا جس کے نتیجے میں عجمی

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

ریاستیں بھی دائرہ اسلام میں داخل ہوتی گئیں۔ عرب و عجم کی تہذیب و ثقافت، میل جوں بڑھتا گیا، اہل علم لوگوں کو اس بات کا گمان تھا کہیں عربی زبان میں عجمی الفاظ داخل نہ ہو جائیں اور دوسری طرف یہ خیال بھی رہتا کہیں کبار علمائے لغت کی اموات سے علم لغت کا بیش قیمت ذخیرہ ضائع نہ ہو جائے، کیوں کہ عربی لغت ہی فہم قرآن کا واحد ذریعہ ہے۔ چنانچہ عربی کے مخالفوں نے دیہاتوں کی طرف رخ کیا جس کی وجہ یہ تھی ابھی تک دیہات عجمی اختلاط سے پاک تھے، (اہل عرب کے روایج کے مطابق وہ اپنے پچوں کو دیہاتوں میں بھیج دیا کرتے تھے تاکہ وہ خالص عربی زبان سکے جائیں)۔ انہوں نے وہاں سے خالص فصح عربی سیکھی، اسی طرح ذخیرہ ادب جاہلی (جو اشعار، قصائد اور ضرب الامثال وغیرہ کی صورت میں موجود تھا) کو بھی پیش نظر کھا اور نہایت احتیاط سے کام لیتے ہوئے خاص خاص موضوعات (مثلاً حشی جانوروں، درختوں، اور بیات وغیرہ) پر لغت کے باقاعدہ مجموعے مرتب کرنے شروع کر دیے۔ جن میں سرفہرست اسمی، ابو عمرو، اسحاق الشیبانی، ابو حینیہ دینوری ہیں۔ خاص کتب جن میں کتاب الخلیل، کتاب الحشرات، کتاب الامل، کتاب جراد، کتاب خلق الانفس، کتاب الخلیل و خلق الانسان وغیرہ قابل ذکر ہیں، اور پھر اس کے بعد مختلف موضوعات پر مرتب کردہ کتابوں کو ایک جگہ جمع کر کے ایک مدل کتاب کی صورت دے دی گئی جس میں ابو عبید کی مختلف موضوعات پر لکھی گئی ۳۰ کتابوں کو ایک جگہ جمع کر کے الغریب المصنف کے نام سے مرتب کیا، اسی طرح ابن سیدہ کی المخصوص مرتب کی گئی۔

اس کے بعد وہ دور آیا جب صاحب علم و صاحب لغت حضرات نے الفاظ لغت کے ذخیرے پر مشتمل خاص ترتیبوں کے ساتھ کتابیں تالیف کرنی شروع کیں اور باقائدہ لغت نویسی کی ابتداء ہوئی۔ لہذا علم لغت کی پہلی باقاعدہ کتاب خلیل بن احمد کی "کتاب العین" شمار کی جاتی ہے جیسا کہ الصحاح کے دیباچے میں موجود ہے۔

أول معجم في العربية كلها إذ لم يؤلف معجم قبله، لأن الخليل هو مبتكر فن تأليف المعجمات في

العربىة كلها

"لغت جمع کرنے کا کام خواہ کتنے ہی مرافق سے گزرا ہو لیکن محققین اس بات پر متفق ہیں کہ خلیل ہی وہ پہلا شخص ہے جس نے عربی مجمع تیار کی۔" (۳)

دوسراؤل HYWOOD کا ہے جس کا کہنا ہے کہ:

"سب سے پہلی تالیف ابوالسود الدولی نے حضرت علیؑ سے سیکھ کر گرامر تیار کی اور پھر یہی گرامر کا کام آگے چل کر عربی لغت نویسی اور علم نحو مرتب کرنے کی بنیاد بنا۔" (۴)

قرآن کریم کا اعجاز لغت

قرآن مجید عربی زبان میں ہے جو دنیا کی سب سے زیادہ و سبق اور فصح و بلطف زبان ہے۔ اس لیے ضروری ہے جو شخص قرآن مجید کریم کا صحیح مفہوم معلوم کرنا چاہے وہ پہلے اس زبان میں تحریح حاصل کرے اور ان تمام علوم میں مہارت

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

تام پیدا کرے۔ جو علوم الہیہ کہلاتے ہیں۔ علاوہ ازیں یہ بھی لازم ہے کہ آنحضرت ﷺ کے ارشادات عالیہ اور صحابہ، تابعین اور انہم لغت کے اقوال بھی اس کے پیش نظر ہوں اور تفسیر کرتے وقت اسلام کے مسلمات اور اجماع امت سے ادھر سے ادھرنے جائے۔

سائز ہے تیرہ سو سال سے تمام صحابہ کرام، تابعین، تبع تابعین اور فقہاء، محدثین رضوان اللہ علیہم اجمعین آیت مذکور لفظ "خاتم" کا یہی مفہوم صحیح ہے اور بیان کرتے چلے آئے ہیں کہ آنحضرت ﷺ کے بعد کوئی نبی نہیں ہو گا۔ بلکہ خود صاحب رسالت علیہ الصلوٰۃ والسلام نے بھی نہایت وضاحت سے فرمایا:

”لَأَنِّي بَعْدِي،“^(۵)

”میرے بعد کوئی نبی نہیں۔“

اس کے علاوہ صحیحین میں ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا:

وَالْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بِعَدَهُ نَبِيٌّ^(۶)

”میرا ایک نام عاقب ہے عاقب وہ ہے جس کے بعد کوئی نبی نہ ہو گا۔“

لفظ "خاتم النبین" کی لغوی تحقیق

لفظ "خاتم" کا مادہ "ختم" ہے۔ جس کے معنی مہر لگانے اور کسی چیز کے آخر تک پہنچنے اور اسے ختم کر دینے کے ہیں اور یہ لفظ دو طرح سے پڑھا جاتا ہے۔ "خاتم" (بکسر تا) اور خاتم (فتح تا) لیکن خاتم (بکسر تا) مشہور لغت ہے۔ مساوئے دو قاریوں کے حسن اور عاصم نے فتح کے ساتھ پڑھا ہے جیسا کہ مختلف لغت میں اقوال موجود ہیں:

احمد بن محمد بن علی (م ۷۷۰ھ) صاحب مصباح المنیر (لغت) میں لکھتے ہیں:

”والكسراشهرت“^(۷)

”کسرہ زیادہ مشہور ہے۔“

صاحب روح المعانی، شہاب الدین محمود بن عبد اللہ الحسینی آلوسی (المتومنی: ۱۲۰۷ھ) تحریر فرماتے ہیں:

وَقَرَاجِمْهُورُ بِكَسْرِ التَّاءِ وَفَتْحِهَا وَقَرَأْعَاصِمُ وَخَاتِمُ النَّبِيِّينَ بِالْفَتْحِ^(۸)

”لفظ خاتم بکسر وفتح تا دونوں طرح پڑھا جاتا ہے اور عاصم نے خاتم النبین کو فتح تا پڑھا ہے۔“

لفظ خاتم النبین کی لغوی تحقیق کتب لغت کی روشنی میں

۱۔ مفردات القرآن: یہ کتاب امام راغب اصفہانی (المتومنی: ۵۵۰ھ) کی وہ عجیب تصنیف ہے کہ اپنی نظریہ نہیں رکھتی، خاص قرآن کے لغات کو نہایت عجیب انداز سے بیان فرمایا ہے۔ شیخ جمال الدین سیوطی نے اتفاقاً میں فرمایا ہے کہ لغات قرآن میں اس سے بہتر کتاب آج تک تصنیف نہیں ہوئی، لفظ خاتم النبین کے متعلق اس کے الفاظ یہ ہیں:

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

و خاتم النبیین لانہ ختم النبوة ای تممہا بمحیئت^(۹)

"آنحضرت ﷺ کو خاتم النبیین اس لیے کہا جاتا ہے کہ آپ نے نبوت کو ختم کر دیا، یعنی آپ نے تشریف لاکر نبوت کو تمام فرمادیا۔"

۲۔ اصحاب تاج اللغة و صحابي العرب، از ابو نصر اسماعیل بن حماد الجوهري الفارابي (المتون: ۳۹۳ھ) میں لفظ خاتم کے متعلق تحریر ہے:

والخاتم بكسر التاء وفتحها والخيتام والخاتام كله بمعنى والجمع الخواتيم وخاتمة

الشئ آخره و محمد ﷺ خاتم الانبياء عليهم السلام^(۱۰)

خاتمت کی زیر کے ساتھ اور خاتمت کی زبر کے ساتھ اور خاتم اور خاتام سب کے ایک ہی معنی ہیں اور خواتم جمع آتی ہے اور خاتمه کے معنی آخر کے ہیں اور اسی معنی سے محمد ﷺ خاتم الانبیاء ہیں۔

۳۔ لسان العرب:لغت کی مقبول کتاب ہے۔ عرب و عجم میں مستند مانی جاتی ہے، اس کی عبارت یہ ہے:

خاتمهم و خاتمهم و آخرهم عن اللھیانی و محمد صلی اللھ علیہ وسلم خاتم الانبیاء علیہ وسلم

الصلوٰۃ وسلم^(۱۱)

"خاتم القوم بالکسر اور خاتم القوم بالفتح کے معنی آخر القوم ہیں اور انہی معانی پر لحیانی سے نقل کیا جاتا ہے، محمد ﷺ خاتم الانبیاء (یعنی آخر الانبیاء) ہیں۔"

اس میں بھی واضح بتایا گیا کہ بالکسر کی قرأت پڑھی جائے یا بالفتح کی صورت میں خاتم النبیین اور خاتم الانبیاء کے معنی آخر النبیین اور آخر الانبیاء ہوں گے۔ لسان العرب کی اس عبارت سے ایک قاعدہ بھی مستفاد (دال) ہوتا ہے کہ اگرچہ لفظ خاتم بالفتح اور بالکسر دونوں کے بھیثیت نفس لغت بہت سے معانی ہو سکتے ہیں، لیکن جب قوم یا جماعت کی طرف سے اس کی اضافت کی جاتی ہے تو اس کے معنی صرف آخر اور ختم کرنے والے کے ہوتے ہیں۔ غالباً اسی قاعدہ کی طرف اشارہ کرنے کے لئے لفظ خاتم تہذیب نہیں کیا، بلکہ قوم اور جماعت کی ضمیر کی طرف اضافت کے ساتھ بیان کیا ہے۔ لغت عرب کے تین (تلاش) کرنے سے بھی یہی ثابت ہوتا ہے کہ لفظ خاتم بالکسر یا بالفتح جب کسی قوم یا جماعت کی طرف مضاف ہوتا ہے تو اس کے معنی آخر ہی کے ہوتے ہیں۔ آیت "خاتم النبیین" میں بھی خاتم کی اضافت جماعت "نبین" کی طرف ہے۔ اس لیے اس کے معنی آخر النبیین اور نبیوں کے ختم کرنے والے کے علاوہ اور کچھ نہیں ہو سکتے، اس قاعدے کی تائید تاج العروس شرح قاموس سے بھی ہوتی ہے۔

۴۔ تاج العروس من جواہر القاموس: از محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسینی، الزہیدی (المتون: ۱۲۰۵ھ) یہ کتاب در اصل القاموس الحجیط کی شرح ہے جس کے مولف محب الدین ابو الفیض سید محمد مرتضی الزہیدی الواسطی ہیں آپ ۱۱۳۵ھ میں یمن کے شہر زہید میں پیدا ہوئے۔ لفظ خاتم کے متعلق آپ فرماتے ہیں:

عن اللھیانی و من اسمائہ علیہ السلام الخاتم والخاتم وھو الذی ختم النبوا
بمجیئہ^(۱۲)

"حضور ﷺ کے اسماء میں سے الخاتم اور الخاتم بھی ہے اور خاتم وہ شخص ہے جس نے اپنے تشریف لانے سے نبوت کو ختم کر دیا ہو۔"

۵۔ القاموس المحيط: از ابو طاھر محمد بن یعقوب الفیر و ز آبادی (التوفی: ۸۱۵ھ)

الخاتم من کل شئی عاقبته و آخر تھے کھاتمتہ و آخر القوم کا الخاتم^(۱۳)

"خاتم بالکسر کے معنی انجام و آخرت ہر شے مثل خاتمہ کے اور آخر قوم کے ہیں۔"
مثل خاتم بالفتح کے اور اس کی شرح تاج العروس میں ہے

الخاتم آخر القوم کا الخاتم و منه قولہ تعالیٰ و خاتم النبیین ای آخرهم^(۱۴)

"یعنی خاتم اور خاتم کے معنی آخر قوم کے ہیں اور اسی سے خاتم النبیین ہے یعنی آخر نبیوں کے۔"

خلاصہ یہ ہے کہ معتبر کتب لغات سے معلوم ہو گیا ہو گا کہ لفظ خاتم کے زبر اور زیر دونوں کے ساتھ ایک ہی معنی ہیں اور جب کبھی قوم یا جماعت کی طرف مضاف ہو تو لغت عرب میں اس کے معنی آخر کے ہی ہوتے ہیں۔ اس کے سوا اور کوئی معنی نہیں آتے اور لغت عرب میں لفظ خاتم اور خاتم کا زبر اور زیر دونوں کے ساتھ اکثر اور زیادہ تر پانچ معنی میں استعمال ہے تین معنی مشترک ہیں۔

۱۔ آخر قوم یہ ہمیشہ جماعت کی طرف مضاف ہو گا۔

۲۔ انگلشتری جیسے خاتم ذہب، خاتم ذہب اس کا مضاف الیہ ہمیشہ ہمیشہ تمیز ہو گا۔ اگر اضافت نہ ہو تو من سے استعمال ہو گا۔ ولو خواتیمً من حدید اور اضافت لامیہ میں مفرد مفرد کی طرف اور جمع جمع کی طرف مضاف ہو گا۔ کھاتم زید و خواتیم قوم و رنہ لام کا اظہار ضروری ہو گا رفعاً لالتباس انه کا الخاتم للقوم لا خاتم قوم و خاتم الخلفاء

۳۔ اسم آله ما یختتم به وہ جس سے مہر لگائی جائے یعنی لوہے یا پتیل یا پتھرو غیرہ کی چیز جس پر نام و غیرہ کندہ کیے جاتے ہیں یعنی مہر۔

۴۔ اور خاتم زیر کے ساتھ اسم فاعل کا صیغہ کسی چیز کو ختم کرنے والا۔

۵۔ خاتم زیر کے ساتھ مہر کا نقش جو کاغذ و غیرہ پر اتر آتا ہے۔

پس آیت خاتم النبیین میں دوسرے اور پانچویں معنی تو کسی طرح بھی درست نہیں ہو سکتے اور پہلے معنی ہر دو قرأت پر صحیح اور درست ہیں اور چوتھے معنی صرف خاتم بالکسر کے ساتھ مخصوص ہیں اور تیسرے معنی حقیقت کے اعتبار سے تو مراد ہو ہی نہیں سکتے اور باجماع علمائے لغت جب تک حقیقی معنی درست ہو سکیں اس وقت تک مجاز کو اختیار

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

کرنا باطل ہے۔ اگر مجازی معنی ہی لیے جائیں تو یہ معنی ہوں گے کہ حضور ﷺ انبیاء علیہم السلام پر مہر ہیں۔ جس کا مطلب پہلے معنی کے علاوہ کچھ نہیں۔ کیونکہ عرب میں اختتم یعنی مہر لگانے کے معنی کسی چیز کو بند کر دینا اور روک دینے کے ہیں۔ عام محاورہ میں کہا جاتا ہے کہ فلاں شخص نے فلاں چیز پر مہر کر دی قرآن کریم میں ہے: خَتَّمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ^(۱۵) ”اللَّهُ نَعَّلَ كَوْنَهُ دَلَوْنَ پَرَ مَهْرَ كَرَوْيَ۔ یعنی اب قلوب میں ایمان نہ داخل ہو گا۔“

اسی طرح شعر اے عرب میں سے لفظ خاتم کا کچھ اس طرح استعمال کیا ہے:
ابو الحسن علی بن احمد بن محمد بن علی الواحدی، النسیابوری، الشافعی (المتونی: ۳۶۸ھ) دیوان متنی میں شعر
لکھتے ہیں:

اروح وقد ختمت على فؤادي حبك ان الا يحل به سواك^(۱۶)

”میں تیرے بیہاں سے اس طرح جارہا ہوں کہ تو نے میرے قلب پر اپنی محبت سے مہر لگادی ہے تاکہ اس
میں تیرے سوا کوئی داخل نہ ہو سکے۔“

پس خاتم النبیین ﷺ کے وہ نئے معنی جو مرزا قادریانی نے کے حاشیہ میں اور میں بیان کیے ہیں۔ جس کا
خلاصہ یہ ہے کہ:

”آپ کی مہر سے انبیاء بنتے ہیں۔ ایک وہی ہے جس کی مہر سے ایسی نبوت مل سکتی ہے۔ آپ کی توجہ روحانی
نبی تراش ہے۔“^(۱۷)

محاورات عرب کے بالکل خلاف ہیں۔ ورنہ لازم آئے گا کہ خاتم القوم کے بھی یہ معنی ہوں کہ اس کی مہر سے
قوم بنتی ہے اور خاتم الاولاد کے معنی یہ ہوں کہ اس کی مہر سے اولاد بنتی ہے اور خَتَّمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ کے معنی بالکل
مہمل ہوں۔ غرض جو معنی مرزا قادریانی نے اختراع کئے عرب میں ہرگز ہرگز مستعمل نہیں برائیں میں تحریر ہے:
”میرے بعد میرے والدین کے گھر میں اور کوئی لڑکی یا لڑکا نہیں ہوا اور میں ان کے لئے خاتم الاولاد
تھا۔“^(۱۸)

ٹھیک اسی طرح خاتم النبیین ﷺ کے معنی ہیں کہ حضور ﷺ آخر الانبیاء ہیں آپ ﷺ کے بعد کسی کو
منصب نبوت نہ دیا جائے گا اور ازالہ اوہام میں ہے۔

ما كان محمدًا باباً أحد من رجالكم ولكن رسول الله و خاتم النبىين^(۱۹)

”یعنی محمد ﷺ تم میں سے کسی مرد کا باپ نہیں۔ مگر وہ رسول اللہ ہے اور ختم کرنے والا نبیوں کا۔“

لفظ "خاتم" کی قرآنی تفسیر

اب سب سے پہلے دیکھیں کہ قرآن مجید کی روز سے اس کا کیا ترجمہ و تفسیر کیا جانا چاہیے؟

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

- چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ لفظ "ختم" کے مادہ کا قرآن مجید میں سات مقامات پر استعمال ہوا ہے۔
- ۱۔ خَتَّمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ^(۲۰) ”مہر کردی اللہ نے ان کے دلوں پر۔“
 - ۲۔ خَتَّمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ^(۲۱) ”اور مہر کردی تمہارے دلوں پر۔“
 - ۳۔ خَتَّمَ عَلَىٰ سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ^(۲۲) ”مہر کردی اس کے کان پر اور دل پر۔“
 - ۴۔ الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ^(۲۳) ”آج ہم مہر لگادیں گے ان کے منہ پر۔“
 - ۵۔ فَإِنْ يَئْتِ اللَّهُ بِحُدْثَمٍ عَلَىٰ قَلْبِكَ^(۲۴) ”سو اگر اللہ چاہے مہر کر دے تیرے دل پر۔“
 - ۶۔ رَحِيقٌ مَّخْتُومٌ^(۲۵) ”مہر لگی ہوئی۔“
 - ۷۔ خِتْمَةٌ مِّسْكٌ^(۲۶) ”جس کی مہر جتی ہے مشک پر۔“

ان ساتوں مقامات کے اول و آخر، سیاق و ساق کو دیکھ لیں ”ختم“ کے مادہ کا لفظ جہاں کہیں استعمال ہوا ہے۔ ان تمام مقامات پر قدر مشترک یہ ہے کہ کسی چیز کو ایسے طور پر بند کرنا۔ اس کی ایسی بندش کرنی کہ باہر سے کوئی چیز اس میں داخل نہ ہو سکے۔ اور اندر سے کوئی چیز اس سے باہر نہ نکالی جاسکے۔ وہاں پر ”ختم“ کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ مثلاً پہلی آیت کو دیکھیں کہ اللہ تعالیٰ نے ان کافروں کے دلوں پر مہر کردی۔ کیا معنی؟ کہ کفر ان کے دلوں سے باہر نہیں نکل سکتا اور باہر سے ایمان ان کے دلوں کے اندر داخل نہیں ہو سکتا۔ فرمایا: ”خَتَّمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ“ (حوالہ) اب زیر بحث آیت خاتم النبیین کا اس قرآنی تفسیر کے اعتبار سے ترجمہ کریں تو اس کا معنی ہو گا کہ رحمت دو عالم عَلَىٰ نَبِيِّنَا کی آمد پر حق تعالیٰ نے انبیاء عَلَيْہِمُ السَّلَام کے سلسلہ پر ایسے طور پر بندش کردی، بند کر دیا، مہر لگادی، کہ اب کسی نبی کو نہ اس سلسلہ سے نکالا جاسکتا ہے اور نہ کسی نے شخص کو سلسلہ نبوت میں داخل کیا جاسکتا ہے۔

خلاصہ

لفظ "خاتم" میں مجازی اور حقیقی معانی کی بحث

یہ ہم بھی تسلیم کرتے ہیں کہ لفظ "خاتم" بعض اوقات مجازی معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے لیکن علمائے بلاغت کا یہ متفقہ فیصلہ ہے کہ مجازی معنی اسی وقت لیے جاتے ہیں جب حقیقی معنی متذکر اور مشکل ہوں۔ مثلاً جب کسی شخص کو ”خاتم الحدیثین“ یا ”خاتم المفسرین“ یا ”خاتم الشعرا“ لکھا جاتا ہے تو مجازاً اور مبالغہ کہا جاتا ہے۔ اس وقت حقیقی معنی مراد نہیں ہوتے۔ کیونکہ انسان عالم الغیب نہیں۔ اسے کیا معلوم کہ جس شخص کو وہ کسی خاص فن کا خاتم کہہ رہا ہے اس کے بعد اس جیسے یا اس سے بڑھ کر کتنے شخص پیدا ہوں گے۔ اس لیے انسان کے کلام کو ایسی حالت میں مبالغہ یا مجاز پر محمول کرنے کے سوا کوئی چارہ ہی نہیں۔ لیکن خداوند تعالیٰ چونکہ عالم الغیب ہے اور اس پر سب کچھ عیاں ہے۔ اس لیے

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

خدا کا کلام حقیقت پر محمول ہو گا۔ خصوصاً ایسے وقت میں جب کہ اس کے سینکڑوں شواہد موجود ہوں۔ بنابریں اسی تراکیب کو خاتم النبیین کے خود ساختہ معنی کے لیے بطور بند پیش کرنا بعید از عقل و نقل ہے۔

عصر حاضر میں "خاتم" کے خود ساختہ اور من گھرست معنی کی تائید میں ایک حدیث بھی پیش کی جاتی ہے۔ جس میں آنحضرت ﷺ نے حضرت عباسؓ سے فرمایا:

اطمئن ياعم فانك خاتم المهاجرين في الهجرة كما ان خاتم النبیین في النبوة (۲۷)

"اگر حضرت عباسؓ کے بعد بھرت جاری ہے تو حضور ﷺ کے بعد نبوت بھی جاری ہے۔"

لیکن یہ حدیث تو خود اس امر کی دلیل بیں ہے کہ خاتم کے معنی آخر کے ہیں۔ کیونکہ بھرت سے مراد بھرت مکہ ہے اور حدیث کا مطلب یہ ہے کہ اے چچا! آپ مطہمن رہیں۔ آپ کے بعد جو شخص کے کو چھوڑ کر مدینے میں آئے گا اسے اصلاحی مہاجر کا لقب نہیں ملے گا اور وہ مہاجرین صحابہؓ میں سے شمار نہیں ہو گا۔ جس طرح میں خاتم الانبیا ہوں اور میرے بعد کوئی نبی نہیں۔ اسی طرح تم خاتم المهاجرین ہو۔ اب تمہارے بعد کوئی صحابی مہاجر نہیں کہلانے گا۔ جس طرح حضرت عباسؓ فتح مکہ سے کچھ ہی پہلے بھرت کر کے مدینہ منورہ پہنچتے اور آپ کے بعد پھر کسی مسلمان نے بھرت نہیں کی۔ کیونکہ ان کی بھرت کرنے کے بعد مکہ فتح ہو کر دار السلام ہو گیا اور حضور ﷺ نے فرمایا:

لا هجرة بعد الفتح (۲۸) "فتح مکہ کے بعد بھرت نہیں۔"

اس بیان کی تائید ایک دوسری روایت سے ہوتی ہے۔ جسے علامہ ابن حجر العسقلانی (المتوئی ۸۵۲ھ) نے تہذیب الہدیب میں یوں نقل کیا ہے:

"استاذن العباس نبی اللہ ﷺ فی الہجرۃ فکتب الیہ یا عم مکانک انت فیہ فان اللہ یکتم بک الہجرۃ کما ختم فی

النبوة (۲۹)

حضرت عباسؓ نے آنحضرت ﷺ سے بھرت کرنے کی اجازت طلب کی تو حضور ﷺ نے تحریر کر بھیجا۔ "اے میرے چچا! اے میرے چچا! تم جس جگہ ہو اکھی وہیں ٹھہرے رہو۔ کیونکہ خدا تعالیٰ تم پر بھرت اس طرح ختم کر دے گا جس طرح اس نے مجھ پر نبوت ختم کر دی۔"

ان دونوں روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عباسؓ نے بھرت کی اجازت چاہی تو آپ ﷺ نے اس وقت اجازت نہ دی اور بعد ازاں اس وقت اجازت دی کہ ان کی بھرت کے بعد بھرت کی ضرورت نہ رہی۔ اس لیے آپ کو خاتم المهاجرین کا لقب ملا۔ خاتم بمعنی مہر لگانا اگر خاتم کے معنی مہر کے لیے جائیں تو اس صورت میں "خاتم النبیین" کا مطلب یہ ہے کہ آنحضرت ﷺ تمام پیغمبروں کے بہنzelہ مہر کے ہیں۔ یعنی جس طرح مہر سے تحریر کو ختم کیا جاتا اور کسی چیز پر مہر لگادینے کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ اب اس میں کوئی چیز داخل نہ ہو سکے گی۔ اسی طرح حضور ﷺ کے وجود باوجود کے بعد سلسلہ نبوت میں کوئی شخص داخل نہ ہو سکے گا۔

لفظ "خاتم" صحابہ کرام کے اقوال کی روشنی میں

حضرات صحابہ کرامؓ و تابعین لفظ "خاتم" سے متعلق کیا موقف تھا۔ خاتم کا ان کے نزدیک کیا ترجمہ تھا؟ یہاں پر صرف دو صحابہ کرامؓ آرامبار کہ درج کی جاتی ہیں۔

۱۔ امام ابو جعفر ابن جریر طبریؓ (متوفی ۱۳۰ھ) اپنی عظیم الشان تفسیر جامع البیان فی تاویل القرآن میں حضرت قادہؓ ایک جلیل القدر صحابی سے "خاتم النبیین" کی تفسیر میں روایت فرماتے ہیں:

عن قادہ ولکن رسول اللہ و خاتم النبیین ای آخر ہم^(۳۰)

"حضرت قادہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے آیت کی تفسیر میں فرمایا۔ اور لیکن آپ ﷺ کے رسول اور خاتم النبیین یعنی آخر النبیین ہیں۔"

۲۔ امام جلال الدین سیوطیؒ نے در منثور میں محوالہ عبدالعزیز حضرت حسنؓ سے نقل کیا ہے:

عن الحسن فی قوله و خاتم النبیین قال ختم الله النبیین بمحمد ﷺ و كان آخر من بعث^(۳۱)

"حضرت حسنؓ سے آیت خاتم النبیین کے بارے میں یہ تفسیر نقل کی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمام انبیا کو محمد ﷺ پر ختم کر دیا اور آپ ﷺ ان رسولوں میں سے جو اللہ کی طرف سے مبعوث ہوئے آخری ٹھہرے۔"

لفظ "خاتم النبیین" کی تفسیری شہادتیں ائمہ تفسیر کی تفاسیر سے ختم نبوت کی تحقیق:

۱۔ تفسیر طبری

ولکن رسول اللہ و خاتم النبیین الذی ختم البوة فطبع علیہا فافتتح لاحد بعدہ الی قیام الساعۃ^(۳۲)
لیکن آپ اللہ کے رسول ﷺ اور خاتم النبیین ہیں۔ یعنی وہ شخص جس نے نبوت کو ختم کر دیا اور اس پر مہر لگادی پکی وہ قیامت تک آپؑ کے بعد کسی کے لیے نہ کھولی جائے گی۔"

۲۔ تفسیر ابن کثیر

فهذہ الآیة نص فی انه لانبی بعده و اذا كان لانبی بعده فلارسول بالطريق الاولی والآخری لان مقام الرسالة اخص من مقام النبوة فان كل رسول نبی ولا ينعكس وبذلك وردت الاحادیث المتواترة عن رسول الله من حديث جماعة من الصحابة رضي الله تعالى عنهم^(۳۳)

یہ آیت اس بات میں نص صریح ہے کہ آپؑ کے بعد کوئی نبی نہیں ہو سکتا اور جب کوئی نبی نہ ہو گا تو رسول بدرجہ اولیٰ نہ ہو گا۔ کیونکہ رسالت کا مرتبہ نبوت کے مرتبہ سے خاص ہے ہر رسول کا نبی ہونا

لفظ ”خاتم“ کا معنی و مفہوم

ضروری ہے اور ہر نبی کا رسول ہونا ضروری نہیں اور ختم نبوت پر آنحضرت ﷺ کی احادیث متواترہ صحابہ کرامؐ کی ایک بڑی جماعت سے منقول ہو کر وارد ہوئے ہیں۔

۳۔ تفسیر کشاف

خاتم بفتح الناء بمعنى الطابع وبكسره بمعنى الطابع وفاعل الختم وتفويه قوله ﷺ عبد الله بن مسعود ولكن نبأ ختم النبيين فان قلت كيف كان آخر الانبياء وعيسى عليه السلام ينزل في آخر الزمان

(۳۲) قبله

قلت معنی كونه آخر الانبياء لا ينتها أحد بعده وعيسى ممن نبى قبله ”خاتم کے زبر کے ساتھ بمعنی آلہ مہر اور زیر کے ساتھ بمعنی مہر کرنے والا اور ختم کرنے والا اور اس معنی کی تقویت حضرت عبد الله بن مسعودؓ کی قرأت و لکن نبی ختم الشیعین کرتی ہے۔ پس اگر تم یہ کہو کہ حضور ﷺ آخر الانبياء کس طرح ہو سکتے ہیں۔ حالانکہ عیسیٰ علیہ السلام آخر زمانے میں نازل ہوں گے تو میں کہوں گا کہ آخر الانبیاء کے یہ معنی ہیں کہ آپؐ کے بعد کوئی نبی نہیں بنایا جائے گا اور عیسیٰ علیہ السلام ان نبیوں میں سے ہیں جو حضور ﷺ سے پہلے نبی بنا کر بھیجے گئے۔“

۴۔ تفسیر مدارک التنزيل

خاتم النبيين بفتح الناء عاصم بمعنى الطابع اي اخر هم يعني لا ينتها أحد بعده وعيسى عليه السلام ممن نبى قبله... وغيره بكسر الناء بمعنى الطابع وفاعل الختم وتفويه قوله ﷺ عبد الله بن مسعود

(۳۵)

”خاتم الشیعین عاصم کی قرأت میں ت کے زبر کے ساتھ بمعنی آلہ مہر جس سے مراد آخر ہے یعنی آپؐ کے بعد کوئی شخص نبی نہ بنایا جائے گا اور عیسیٰ علیہ السلام آپؐ سے پہلے نبی بنائے گے۔ اس لیے ان کے نزول سے کوئی اعتراض نہیں ہو سکتا اور عاصم کے علاوہ سب قاریوں کے نزدیک ت کے زبر کے ساتھ یعنی مہر کرنے والا اور ختم کرنے والا اور اس کی تائید حضرت عبد الله بن مسعودؓ کی قرأت بھی کرتی ہے۔“

۵۔ تفسیر خازن

خاتم النبيين ختم الله به النبوة فالنبوة بعدها اى ولا معه (۳۶)

”خاتم النبيين یعنی اللہ تعالیٰ نے آپؐ کے ساتھ نبوت کو ختم کر دیا۔ پس نہ آپؐ کے بعد نبوت ہے اور نہ آپؐ کے ساتھ کسی کو حاصل۔“

۶۔ مواہب الدنیا

و منها انه خاتم الانبياء والمرسلين كما قال تعالى ولكن رسول الله وخاتم النبيين اي اخرهم الذى

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

ختمهم او ختموا به علیٰ قراؤه عاصم بالفتح... قیل من لانبی بعدہ یکون اشفق علیٰ امته و هو کوالد
لو لدليس له غيره ولا يقدح نزول عيسیٰ عليه السلام بعدہ لانه یکون علیٰ دینه مع ان المراد انه آخر
(۳۷) من نبی

"اور آنحضرت ﷺ کی خصوصیات میں سے یہ بھی ہے کہ آپ سب انبیاء اور رسول کے ختم کرنے والے
ہیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ولکن رسول اللہ و خاتم النبیین یعنی آخر النبیین جس نے انبیاء
کو ختم کیا یا عاصم کی قراءۃ کی رو سے جو زبر کے ساتھ ہے یہ معنی ہیں کہ جس پر سب انبیاء ختم کیے گئے کہا جاتا
ہے کہ جس نبی کے بعد اور کوئی نبی نہ ہو وہ اپنی امت پر بہت زیادہ شفیق ہو گا اور وہ اس باب کے مثل ہے کہ
جس کی اولاد کی اس کے بعد کوئی مگر اُن کرنے والا اور تربیت کرنے والا نہ ہو اور حضور ﷺ کے بعد نزول
عیسیٰ علیہ السلام سے کوئی اعتراض نہیں ہو سکتا۔ اس لئے کہ عیسیٰ علیہ السلام بعد نزول کے آپ کے دین پر
ہوں گے۔ علاوہ اس کے ختم نبوت کے یہ معنی ہیں کہ آپ سب سے آخر میں نبی بننا کر سمجھے گئے۔"

۷۔ تفسیر روح المعانی

الخاتم اسم الله ... مآلہ آخر النبیین ... و خاتم بكسر الناء علیٰ انه اسم فاعل ای الذی ختم النبیین
والمراد به آخرهم ایضاً ... والمراد بالنبی ما هوا عم من الرسول فیلزم من کونه ﷺ خاتم
النبیین کونه خاتم المرسلین ... والمراد بکونه علیہ الصلوٰۃ والسلام خاتمهم انقطاع حدوث
وصف النبوة فی احد من الثقلین بعد تحلیله علیہ الصلوٰۃ والسلام بھا فی هذه النشأة ولا يقدح فی
ذلک ما اجمعت الامة علیه واشتهرت فیه الاخبار و لعلها بلغت مبلغ التواتر المعنوي و نطق به
الكتاب علی قول ووجب الایمان به و اکفر منکرہ کالفلاسفہ من نزول عیسیٰ علیہ السلام آخر
(۳۸) الرمان لانه کان نبیاً قبیل تحلی نبیناً ﷺ بالنبوة فی هذه النشأة

"خاتم ت کے زبر کے ساتھ اسم آله ہے... جس کا مال آخر النبیین ﷺ ہے اور خاتم ت کی زیر کے ساتھ
اسم فاعل کا صیغہ یعنی وہ نبی جس نے نبیوں کو ختم کر دیا اور اس سے مراد بھی آخر النبیین ہے اور نبی
رسول ﷺ سے عام ہے۔ لہذا حضور ﷺ کا خاتم النبیین ہونا خاتم المرسلین ہونے کو لازم ہے اور
حضور ﷺ کے خاتم النبیین ہونے سے مراد یہ ہے کہ آپ کے اس عالم میں وصف نبوت کے ساتھ
متصف ہونے کے بعد وصف نبوت کا پیدا ہونا بالکل منقطع ہو گیا۔ جن و انس میں سے کسی کو اب یہ وصف
نبوت عطا نہ کیا جائے گا اور یہ مسئلہ ختم نبوت اس عقیدے کے ہر گز خلاف نہیں جس پر امت نے اجماع
کیا ہے اور جس میں احادیث شہرت کو پہنچی ہوئی ہیں۔ شاید درجہ تواتر معنوی کو پہنچ جائیں اور جس پر قرآن

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

نے ایک قول کی بنا پر تصریح کی ہے اور جس پر ایمان لانا واجب ہے اور اس کے مکملًا فلاسفہ کو کافر سمجھا گیا ہے یعنی عیسیٰ علیہ السلام کا آخر زمانے میں نازل ہونا کیونکہ وہ آنحضرت ﷺ کے اس عالم میں نبوت ملنے سے پہلے و صرف نبوت کے ساتھ متصف ہو چکے تھے۔

بر صغیر پاک و ہند کی مشہور اردو تفاسیر میں لفظ "خاتم" کی تفسیری تحقیق

۱۔ تفسیر انوار الابیان

"خلاصہ یہ ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی ذات گرامی پر وصف نبوت سے متصف ہونا یعنی نبوت جدیدہ سے سرفراز کیا جانا ختم ہو گیا ہے اور سلسلہ نبوت آپ کی ذات گرامی پر منقطع ہو گیا اب نبوت جدیدہ سے کوئی بھی شخص متصف نہیں ہو گا۔ ختم نبوت کے مکمل قرآن کے مکمل ہیں اسلام سے خارج ہیں آپ ﷺ کے بعد جو بھی کوئی شخص نبوت کا دعویٰ کرے وہ جھوٹا ہے، گراہ ہے، کافر ہے اور اس کی تصدیق کرنے والے بھی گراہ اور کافر ہیں اور آیت قرآنیہ کے مکمل ہیں جس میں صاف اس بات کا اعلان فرمادیا ہے کہ حضرت محمد ﷺ خاتم النبیین ہیں۔"^(۳۹)

۲۔ تفسیر احسن الابیان

"(خاتم): (ختم کرنے والا۔ مہر۔ قرآن کریم میں اس لفظ کی دو قرأتیں ہیں یعنی یہ زبر اور زیر دونوں طرح پڑھا جاتا ہے اور دونوں کے معنی کا حاصل ایک ہی ہے یعنی سلسلہ نبوت کو ختم کرنے والا۔ مہر کے معنی بھی آخر کے ہوتے ہیں کیونکہ بند کرنے کے لیے کسی چیز پر مہر بھی آخر ہی میں لگائی جاتی ہے۔"^(۴۰)

۳۔ تفسیر معارف القرآن مفتی شفیع عنہانی

"وَخَاتِمُ النَّبِيِّينَ، لِفَظُ خَاتِمٍ مِّنْ دُوْرِ قَرَأَتِيْنِ ہیں، امام حسن اور عاصم کی قرأت خاتم بفتح تاء ہے اور دوسرے ائمہ قرات خاتم بکسر تاء پڑھتے ہیں۔ حاصل معنی دونوں کا ایک ہی ہے، یعنی انبیا کو ختم کرنے والا، کیونکہ خاتم خواہ بکسر التاء ہو یا بفتح التاء دونوں کے معنی آخر کے بھی آتے ہیں، اور مہر کے معنی میں بھی یہ دونوں لفظ استعمال ہوتے ہیں، اور نتیجہ دوسرے معنی کا بھی وہی آخر کے معنی ہوتے ہیں کیونکہ مہر کسی چیز پر بند کرنے کے لئے آخر ہی میں کی جاتی ہے۔ لفظ خاتم بالکسر والفتح دونوں کے معنی لغت عربی میں تمام کتابوں میں مذکور ہیں۔"^(۴۱)

۴۔ خواص القرآن

"آخر الانبياء کہ نبوت آپ پر ختم ہو گئی آپ کی نبوت کے بعد کسی کو نبوت نہیں مل سکتی حتیٰ کہ جب حضرت

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

عیسیٰ (علیہ السلام) نازل ہوں گے تو اگرچہ نبوت پہلے پاچے ہیں مگر نزول کے بعد شریعت محمدیہ پر عالم ہوں گے اور اسی شریعت پر حکم کریں گے اور آپ ہی کے قبیلے یعنی کعبہ معظمه کی طرف نماز پڑھیں گے، حضور کا آخر الائنبیا ہونا قطعی ہے، نص قرآنی بھی اس میں وارد ہے اور صحابہ کی بکثرت احادیث تو حدّ تو اتر تک پہنچتی ہیں۔ ان سب سے ثابت ہے کہ حضور سب سے پچھلے نبی ہیں آپ کے بعد کوئی نبی ہونے والا نہیں جو حضور کی نبوت کے بعد کسی اور کو نبوت ملنا ممکن جانے، وہ ختم نبوت کا منکر اور کافر خارج از اسلام ہے۔^(۲۲)

۵۔ تفسیر نور العرفان

"اللَّهُ تَعَالَى كَأَحْرَى نَبِيًّا بَنَانَا عِلْمٍ وَحِكْمَةً پَرِّمَنِيْ ہے، اس آیت سے معلوم ہوا کہ حضور کے بعد کوئی نبی نہیں بن سکتا۔ جو، اب کسی نبی کا آنایا اس کا امکان مانے تو وہ مرتد ہے جیسے لا الہ الا اللہ سے معلوم ہوا کہ خدا کے سوا کوئی معبود نہیں ہو سکتا ایسے ہی لانبی بعدی سے معلوم ہوا کہ حضور کے بعد کوئی نبی نہیں بن سکتا یہ دونوں ایک درجہ کے مخالف ہیں۔ اسی طرح حضور کے زمانے میں کوئی نبی نہ تھا اسے ہو سکتا تھا۔ کیونکہ خاتم النبیین وہ جو سب نبیوں سے پیچھے ہو۔"^(۲۳)

۶۔ تفسیر ضیاء القرآن

"حضور سرور عالم سیدنا محمد رسول اللہ ﷺ سب سے آخری نبی ہیں۔ حضور ﷺ کی تشریف آوری کے بعد نبوت کا سلسلہ ختم ہو گیا۔ حضور ﷺ کے بعد کوئی نیا نبی نہیں آسکتا۔ اور جو شخص اپنے نبی ہونے کا دعویٰ کرتا ہے اور جو بد بخت اس کے اس دعوے کو سچا تسلیم کرتا ہے وہ دائرہ اسلام سے خارج اور مرتد ہے اور اسی سزا کا مستحق ہے جو اسلام نے مرتد کے لیے مقرر فرمائی ہے"^(۲۴)
جنتۃ الاسلام امام غزالی (متوفی ۵۰۵ھ) فرماتے ہیں:

ان الامة فهمت من هذا اللفظ انه فهم عدم نبی بعده ابداً و عدم رسول بعده ابداً و انه ليس فيه تاویل و تخصیص ومن اوله بتخصیص فکلامه من انواع الهدیان لا یمنع الحكم بکفیره لا نه مکذب لهذا النص الذي اجمعـت الامـة عـلـى انه غـير مـاول^(۲۵)

"تمام امت محمدیہ نے لفظ خاتم النبیین سے یہی سمجھا کہ آخر حضرت ﷺ کے بعد ابد تک نہ کوئی نبی ہو گا اور نہ کوئی رسول اور اس لفظ میں کوئی تاویل اور تخصیص نہیں ہو سکتی۔ جو شخص کسی تخصیص سے اس آیت کی تاویل کرے گا تو اس کا یہ بے معنی اور یہ یہودہ کلام اسے کافر کرنے سے سے روک نہیں سکتا۔ کیونکہ وہ نص قرآنی کی تکذیب کر رہا ہے جس کے متعلق امت کا جماعت ہے کہ نہ اس میں کوئی تاویل ہے اور نہ تخصیص۔"

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

خاتم النبیین اور اصحاب لغت خاتم النبیین "ت" کی زبریازیرے ہو قرآن و حدیث کی تصریحات اور صحابہ و تابعین کی تفاسیر اور آئمہ سلف کی شہادتوں سے بھی قطع نظر کری جائے اور فیصلہ صرف لغت عرب پر رکھ دیا جائے تب بھی لغت عرب یہ فیصلہ دیتا ہے کہ آیت مذکورہ کی پہلی قرأت پر دو معنی ہو سکتے ہیں۔ آخر النبیین اور نبیوں کے ختم کرنے والے اور دوسری قرأت پر ایک معنی ہو سکتے ہیں یعنی آخر النبیین۔ لیکن اگر حاصل معنی پر غور کیا جائے تو دونوں کا خلاصہ صرف ایک ہی نکلتا ہے۔ اور بہ لحاظ مراد کہا جاستا ہے کہ دونوں قراؤں پر آیت کے معنی لغتی ہیں کہ آپ ﷺ سب انبیاء علیہم السلام کے آخر ہیں۔ آپ ﷺ کے بعد کوئی نبی پیدا نہیں ہو سکتا۔ جیسا کہ تفسیر روح المعانی میں تصریح موجود ہے:

والخاتم آلة لما يختتم به كالطابع لما يطبع به فمعنى خاتم النبیین الذى ختم النبیون به وما له

(۳۶) آخر النبیین

"اور خاتم بالفتح اس آله کا نام ہے جس سے مہر لگائی جائے۔ پس خاتم النبیین کے معنی یہ ہوں گے (وہ شخص جس پر انبیا ختم کیے گئے) اور اس معنی کا نتیجہ بھی یہی آخر النبیین ہے۔"

علامہ احمد معرفہ بلاجیوں صاحب نے اپنی تفسیر احمدی میں اسی لفظ کے معنی کی تفسیر کرتے ہوئے فرمایا ہے: "نتیجہ دونوں صورتوں (الفتح و بالکسر) میں وہ صرف معنی آخر ہی ہیں اور اسی لیے صاحب تفسیر مدارک نے قرأت عاصم یعنی بالفتح کی تفسیر آخر کے ساتھ کی ہے اور بیضاوی نے دونوں قراؤں کی یہی تفسیر کی (۳۷) ہے۔"

روح المعانی اور تفسیر احمدی کی ان عبارتوں سے یہ بات بالکل روشن ہو گئی۔ کہ لفظ خاتم کے دو معنی آیت میں بن سکتے ہیں۔ ان کا بھی خلاصہ اور نتیجہ صرف ایک ہی ہے۔ یعنی آخر النبیین اور اسی بنابریضاوی نے دونوں قراؤں کے ترجمے میں کوئی فرق نہیں کیا۔ بلکہ دونوں صورتوں میں آخر النبیین تفسیر کی ہے۔

آئمہ لغت نے صرف اسی پر بس نہیں کی کہ لفظ خاتم کے معنی کو جمع کر دیا۔ بلکہ تصریح اس آیت شریفہ کے متعلق جس پر اس وقت ہماری بحث ہے، صاف طور پر بتایا کہ تمام معانی میں سے جو لفظ خاتم میں لفظ محتمل ہیں اس آیت میں صرف یہی معنی ہو سکتے ہیں کہ آپ ﷺ سب انبیاء کے ختم کرنے والے اور آخری نبی ہیں۔ خداۓ علیم و خبیر ہی کو معلوم ہے کہ لغت عرب پر آج تک کتنی تباہی چھوٹی بڑی اور معتبر غیر معتبر لکھی گئیں۔ اور کہاں کہاں اور کس صورت میں موجود ہیں۔ ہمیں نہ ان سب کے جمع کرنے کی ضرورت ہے اور نہ یہ کسی بشر کی طاقت ہے۔ بلکہ صرف ان چند کتابوں سے جو عرب و محمد میں مسلم الثبوت اور قابل اسناد لفظی جاتی ہیں۔

خلاصہ مقالہ

اب اگر کوئی شخص لفظ نبی کی کوئی نبی تفسیر اور توجیہ پیش کرے تو وہ ہرگز قابل قبول نہ ہو گی۔ کیونکہ

لفظ "خاتم" کا معنی و مفہوم

اصطلاحی الفاظ میں تصرف جائز نہیں۔ اس لیے شریعت نے الفاظ موبہمہ کے استعمال سے روکا ہے۔ یعنی ایسے الفاظ کے استعمال کی اجازت نہیں دی۔ جس میں کسی شرعی حکم کے خلاف کا پہلو بھی موجود نہ تھا۔ صحابہ رضوان اللہ علیہم کو حکم ہوتا ہے۔ ”لا تقولوا راعنا“ یعنی حضور ﷺ کو لفظ راعنا سے مخاطب نہ کیا کرو۔ کیونکہ اس میں ذم کا ایک پہلو بھی موجود تھا۔ احادیث میں بہت سے الفاظ استعمال کرنے کی ممانعت اسی بنا پر وارد ہے۔ بعض لوگوں کا یہ قول کہ انہم لغت نے جو خاتم النبیین میں خاتم کے معنی آخر کے لئے ہیں، یہ محض ان کے اپنے عقیدے کا اظہار ہے جو جھجٹ نہیں۔ غالب مرحوم کے اس مصروع سے زیادہ وقت نہیں رکھتا۔ دل کے خوش رکھنے کو غالب یہ خیال اچھا ہے کیونکہ موجودہ زمانے میں بہت سے غیر مسلم اہل قلم نے عربی زبان کے لخت مرتب کیے ہیں۔ مگر اس معنی پر کسی نے اعتراض نہیں کیا۔ اگر بالفرض یہ معنی غلط ہیں تو کیا ابتدائے اسلام سے لے کر آج تک مسلمانوں میں کوئی ایسا صاحب علم اور محقق پیدا نہیں ہوا جو اس غلطی سے لوگوں کو آگاہ کرتا اور یہ قول ان کے یہ سب کتب لغت ناقابل اعتبار ہیں تو کیا دنیا میں عربی زبان کا کوئی ایسا لغت بھی ہے جو قابل اعتبار ہو۔ اگر ہے تو کون سا؟ اور اس پر اعتبار کرنے کی وجہ کیا ہے؟ جن لوگوں کا یہ خیال ہے کہ بحالت اضافت خاتم کے معنی صرف افضل کے آتے ہیں۔ انھیں چاہیے تھا کہ اپنے اس دعوے کے ثبوت میں کسی امام فن کا قول پیش کرتے۔ جس میں صراحت یہ مذکور ہوتا کہ جمع کی طرف مضاف ہونے کی حالت میں خاتم میں خاتم کے معنی صرف افضل کے ہوتے ہیں۔

حوالہ جات

- (۱) نیشاپوری، مسلم القشیری، صحیح مسلم، دار إحياء التراث العربي، بیروت، حدیث نمبر ۲۲۷۲، جلد ۳، ص ۲۰۵۶
- (۲) الذہبی، محمد السید حسین، التفسیر والفسرون، مکتبۃ وحدۃ، قاهرہ، ج ۱، ص ۲۹
- (۳) الجوہری، ابو نصر اسماعیل بن حماد، دیباچہ الصحاح، دارالعلم للملائیین، بیروت، ص ۵۰
- (۴) Jhon A . Haywood ,Arabic Lexicography, P.11
- (۵) بخاری، محمد بن اسماعیل، صحیح البخاری، دار طوق النجاة، حدیث نمبر ۳۲۵۵، ج ۲، ص ۱۶۹
- (۶) نیشاپوری، مسلم القشیری، صحیح مسلم، دار إحياء التراث العربي، بیروت، حدیث نمبر ۲۳۵۲، ج ۲، ص ۱۸۲۸
- (۷) حموی، احمد بن محمد بن علی، مصباح المنیر، کتاب المأة، المکتبۃ العلییة، بیروت، ج ۱، ص ۱۲۳
- (۸) آلوسی، شہاب الدین محمود بن عبد اللہ، تفسیر روح المعانی، دار المکتبۃ العلییة، بیروت، ج ۱۱، ص ۲۱۳
- (۹) اصفہانی ابوالقاسم الحسین بن محمد، مفردات راغب، دارالقلم، الدار الشامیة، بیروت، ص ۲۷۵
- (۱۰) الجوہری، اسماعیل بن حماد، الصحاح تاج اللغة و صحاح العربیہ، دارالعلم للملائیین، بیروت، ج ۵، ص ۱۹۰۸
- (۱۱) افریقی، جمال الدین ابن منظور، لسان العرب باب الیم فصل ایڈ، ۱۶۳:۱۲

لفظ "خاتم" كامعنى ومفهوم

- (١٢) الزبيدي، محمد بن عبد الرزاق، تاج العروس، دار الأهلية، ج ٣٢، ص ٣٨
- (١٣) فيروز آبادي، محمد بن يعقوب، القاموس الجيـط، فصل الخامـة، باب الـيمـ، ج ٣، ص ١٠٣
- (١٤) الزبيدي محمد بن عبد الرزاق، تاج العروس، دار الأهلية، ج ٣٢، ص ٣٨
- (١٥) البقرة: ٧
- (١٦) نيشاپوري، ابو الحسن علي بن احمد، ديوان متنبي، ص ٣٩٨
- (١٧) تحقيق الوحي، ص ٩٧
- (١٨) برائين، حصه ٥، ص ٨٦
- (١٩) ازالـه اوـهامـ، ص ٢١٣
- (٢٠) البقرة: ٧
- (٢١) انعام: ٣٦
- (٢٢) الجاثية: ٢٣
- (٢٣) طه: ٢٥
- (٢٤) الشورى: ٢٢
- (٢٥) مطافئـينـ: ٢٥
- (٢٦) مطافئـينـ: ٢٥
- (٢٧) الهنـدـيـ عـلـاـدـ الدـيـنـ عـلـيـ بـنـ حـامـ، كـنزـ الـعـمـالـ، حـدـيـثـ ٣٣٠ـ، جـ ٣ـ، صـ ٥١٩ـ
- (٢٨) بخارـيـ، محمدـ بـنـ إـسـمـاعـيلـ، صحيحـ بـخارـيـ، دـارـ طـوقـ النـجـةـ، حـدـيـثـ نـمـبـرـ ٢٨٣ـ، جـ ٢ـ، صـ ١٥ـ
- (٢٩) العـقـلـانـيـ، ابنـ حـمـرـ، مـطـبـعـةـ دـارـةـ الـعـارـفـ الـنظـامـيـةـ، الـهـنـدـ، حـدـيـثـ نـمـبـرـ ٢١٢ـ، جـ ٥ـ، صـ ١٢٢ـ
- (٣٠) طـبـرـيـ، اـلـامـ اـبـوـ جـعـفـرـ اـبـنـ جـرـيرـ، مـوـسـةـ الرـسـالـةـ، جـ ٢٠ـ، صـ ٢٧٨ـ
- (٣١) سـيـوطـيـ، جـالـالـ الدـيـنـ، تـقـيـيـرـ دـرـمـشـوـرـ، دـارـ الـفـكـرـ، بـيـرـوتـ، جـ ٢ـ، صـ ٢١ـ
- (٣٢) طـبـرـيـ، اـلـامـ اـبـوـ جـعـفـرـ اـبـنـ جـرـيرـ، مـوـسـةـ الرـسـالـةـ، جـ ٢٠ـ، صـ ٢٧٨ـ
- (٣٣) ابنـ كـشـيرـ، اـبـوـ الـفـدـاءـ اـسـمـاعـيلـ، بـنـ عـمـرـ، تـقـيـيـرـ الـقـرـآنـ الـعـظـيمـ، دـارـ طـبـيـةـ الـلـنـشـرـ وـ الـتـوزـيعـ، جـ ٢ـ، صـ ٣٢٨ـ
- (٣٤) زـمـنـيـ، محمودـ بـنـ عمرـ، دـارـ الـكـتـبـ الـعـرـبـيـ، بـيـرـوتـ، جـ ٣ـ، صـ ٥٢٣ـ
- (٣٥) الشـفـيـ اـبـوـ الـبـرـكـاتـ عـبـدـ اللـهـ بـنـ أـحـمـدـ، تـقـيـيـرـ مـدـارـكـ الـتـزـيـلـ، دـارـ الـكـلـمـ الـطـيـبـ، بـيـرـوتـ، جـ ٣ـ، صـ ٣٣ـ
- (٣٦) عـلـاءـ الدـيـنـ عـلـيـ بـنـ مـحـمـدـ، تـقـيـيـرـ خـازـنـ، دـارـ الـكـتـبـ الـعـلـيـةـ، بـيـرـوتـ، جـ ٣ـ، صـ ٣٢٩ـ
- (٣٧) زـرـقـانـيـ آـبـوـ عـبـدـ اللـهـ مـحـمـدـ بـنـ عـبـدـ الـبـاقـيـ، شـرـحـ مـواـهـبـ الـدـنـيـةـ، دـارـ الـكـتـبـ الـعـلـيـةـ، جـ ٧ـ، صـ ٢٣٥ـ
- (٣٨) آـلوـسـيـ، شـهـابـ الدـيـنـ مـحـمـودـ بـنـ عـبـدـ اللـهـ، رـوـحـ الـمـعـانـيـ، دـارـ الـكـتـبـ الـعـلـيـةـ، بـيـرـوتـ، جـ ١١ـ، صـ ٢١٣ـ
- (٣٩) مدـنـيـ، عـاشـقـ الـلـهـ، تـقـيـيـرـ اـنـوـارـ الـبـيـانـ، دـارـ الـاـشـاعـرـ، جـ ٣ـ، صـ ٣١٣ـ
- (٤٠) سـيدـ فـضـلـ الرـحـمـنـ، اـحـسـنـ الـبـيـانـ، زـوـارـ اـكـيـدـيـ مـيـ پـلـیـ کـیـشـنـ، حصـهـ ٢ـ، صـ ٣٧ـ

لفظ "خاتم" كامعنى ومفهوم

- (٢١) عثمانى، مفتى شفقي، معارف القرآن، ج ٧، ص ١٦٣
- (٢٢) مراد آبادى، سيد نعيم الدين، كنز الایمان مع خزانة العرفان، مكتبة المدينة، ص ٨٣
- (٢٣) نعيمى مفتى احمد يارخان، كنز الایمان مع نور العرفان، ص ٢٧٥
- (٢٤) الازهرى، پیر سید كرم شاه، ضياء القرآن، ضياء القرآن پبلی کيشنز، ج ٣، ص ٢٥
- (٢٥) الغزائى، ابو حامد محمد بن محمود، الا قصاد فى الاعتقاد، دار الكتب العليمة، بيروت—لبنان، ص ٢٧
- (٢٦) آلوسى شهاب الدين محمود بن عبد الله، روح المعانى، الناشر: دار الكتب العليمة، بيروت، ج ١١، ص ٢١٣
- (٢٧) ملا احمد حسون، تفسيرات احمدية، مترجم: مولانا محمد احمد، الميزان وناشر ان کتب، ص ٢٠٢